

No. 4516

**BELGIUM
and
SWEDEN**

**Agreement concerning the international transport of goods
by road. Signed at Stockholm, on 8 May 1958**

Official text: French.

Registered by Belgium on 15 September 1958.

**BELGIQUE
et
SUÈDE**

**Accord sur le transport international de marchandises par
route. Signé à Stockholm, le 8 mai 1958**

Texte officiel français.

Enregistré par la Belgique le 15 septembre 1958.

[TRANSLATION — TRADUCTION]

No. 4516. AGREEMENT¹ BETWEEN BELGIUM AND SWEDEN CONCERNING THE INTERNATIONAL TRANSPORT OF GOODS BY ROAD. SIGNED AT STOCKHOLM, ON 8 MAY 1958

The Government of Belgium and the Government of Sweden,

Being desirous of concluding an agreement concerning the international transport of goods by road,

Have agreed on the following provisions :

Article 1

The present Agreement shall apply to international goods traffic, that is to say, to the transport of goods coming from or proceeding to one of the contracting countries by means of motor vehicles registered in the other contracting country, and to traffic in transit through one of the contracting countries carried by motor vehicles registered in the other contracting country.

In no case shall it apply to the performance in the territory of one of the two countries, by a carrier of the other country, of a purely internal transport operation, which is and shall remain subject to the provisions of the national regulations.

This Agreement shall be without prejudice to the legislative provisions relating to customs in each of the two countries.

Article 2

The carriage of goods by road to a destination or from a starting point in one of the contracting countries or in transit through the territory of one of the contracting countries, by means of vehicles registered in the other contracting country, shall be subject to previous authorization.

Such authorization shall not be required for the carriage of goods for the account of the carrier, funeral transport operations, the carriage of goods by means of tourist motor vehicles and two or three-wheel motor vehicles.

Article 3

The authorization shall take the form of the issue of a document, hereinafter referred to as "single-journey permit", valid for one transport operation in each

¹ Came into force on 1 June 1958, in accordance with the terms of article 11. Is not applicable to the Territories of the Belgian Congo and Ruanda-Urundi.